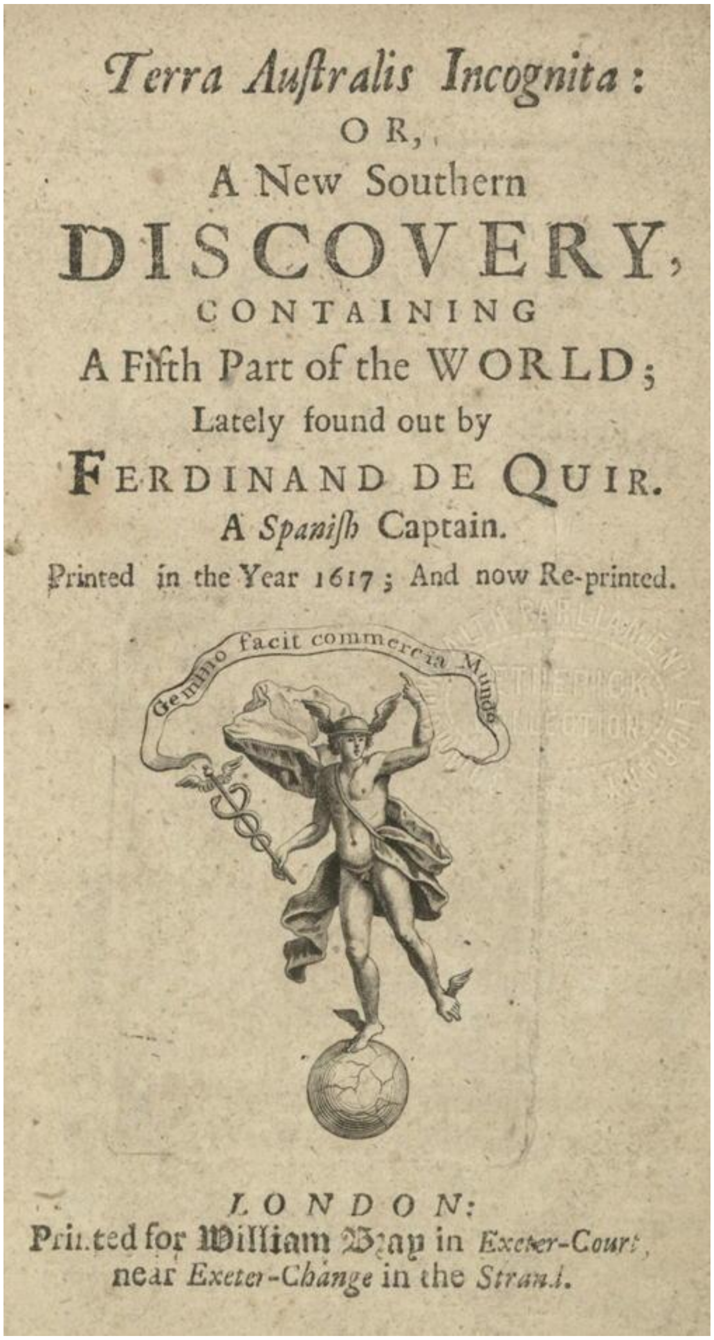
Terra Australis Incognita, или новое южное открытие, охватывающее пятую часть Света

Педру Фернандес де Кейрос



Terra Auſtralis Incognita:
OR,
A New Southern
DISCOVERY,
CONTAINING
A Fifth Part of the WORLD;
Lately found out by
FERDINAND DE QUIR.
A *Spaniſh* Captain.
Printed in the Year 1617; And now Re-printed.

LONDON:
Printed for William Bray in *Exeter-Court*,
near *Exeter-Change* in the *Strand*.

Электронная книга проекта Гутенберга Terra Australis Incognita, Или Новое южное открытие, охватывающее пятую часть Света

Эта электронная книга предназначена для использования любым человеком в любой точке Соединенных Штатов и в большинстве других частей мира бесплатно и практически без каких-либо ограничений. Вы можете скопировать его, раздать или повторно использовать в соответствии с условиями лицензии Project Gutenberg, прилагаемой к этой книге, или онлайн по адресу www.gutenberg.org. Если вы находитесь за пределами Соединенных Штатов, вам необходимо ознакомиться с законами страны, в которой вы находитесь, прежде чем использовать эту электронную книгу.

Название: Terra Australis Incognita, или новое южное открытие, охватывающее пятую часть Света

Author: Педру Фернандес де Кейрос

Дата выхода: 4 июня 2018 [Электронная книга № 57269]

Язык: Английский

Кредиты: Подготовлено Крисом Пинфилдом и командой онлайн-корректоров по адресу http://www.pgdp.net (Этот файл создан на основе изображений, щедро предоставленных интернет-архивом)

*** НАЧАЛО ПРОЕКТА ЭЛЕКТРОННОЙ КНИГИ ГУТЕНБЕРГА TERRA AUSTRALIS INCOGNITA, ИЛИ НОВОЕ ЮЖНОЕ ОТКРЫТИЕ, ОХВАТЫВАЮЩЕЕ ПЯТУЮ ЧАСТЬ СВЕТА ***

Примечание переписчика.

Исправлены очевидные опечатки. Удалены лигатуры. Фраза, выделенная шрифтом blackletter, выделена жирным шрифтом.

Terra Australis Incognita

ИЛИ Новое ОТКРЫТИЕ на Юге, ОХВАТЫВАЮЩЕЕ Пятую часть СВЕТА; Недавно обнаруженное Фердинандом де Киром. *Испанский* капитан.

Напечатано в 1617 году; А теперь перепечатано заново.

Gemino facit commercia Mundo

ЛОНДОН:
Напечатано для **Уильяма Брэя** в *Эксетер-Корт*, недалеко от *Эксетер-Чейндж* на *Стрэнде*.

Копия петиции, поданной КОРОЛЮ *Испании*,

ОТ *капитана* Питер Фердинанд де Кир, *касающийся открытия Пятой части Света, называемой* Terra Australis Incognita, *и ее огромных Богатств и Плодородия*.

Сэр,

Меня зовут капитан *Питер Фердинанд Де Кир*, самый смиренный слуга и подданный вашего Величества, который со всей Покорностью сообщает вам, что это Восьмое Прошение, представленное мною на рассмотрение вашего Величества, с целью добиться Присоединения некоторых Колоний к Земле, которую ваше Величество повелели открыть в Стране *Terra Australis incognita*, и все же до сего часа по этому Делу не принято никакого Решения, и я не получил никакого ответа или Надежды, благодаря которым я мог бы быть уверен в том, что это произойдет. получите мою Депешу, хотя я четырнадцать месяцев проработал при вашем Дворе и четырнадцать Лет потратил на это Открытие, к которому меня побудила Добрая Сторона Дела, и в Уверенности в том же самом я защитил себя от любых Трудностей и Противоречий, какими бы они ни были. Я отчаянно подвергал себя тысяче Опасностей как на море, так и на Суше, я уменьшил и потопил свое Состояние, я лично претерпел множество Невзгод и перенес такие странные и экстраординарные Испытания, что они кажутся мне почти невероятными; и все это - столь Религиозное Начинание, от которого не следует отказываться недостойно. В связи с чем, я смиреннейшим образом умоляю ваше Величество в Недрах Божественного Милосердия, чтобы вы были благосклонны принять Распоряжение, чтобы я не был лишен Плодов этого Замысла, которых я действительно желаю и которые по Справедливости являются результатом моих постоянных Трудов и Путешествий; и чтобы я не был лишен последствий столь значительной и обоснованной Просьбы, основной Целью которой является Слава Бога и

вашего Величества, и откуда, вероятно, будут исходить бесконечные Блага, которые будут жить до тех пор, пока существует Мир. Фабрика Мира будет существовать, а после ее Распада останется на всю Вечность.

Касаясь протяженности этих недавно открытых Регионов, основываясь на том, что я видел собственными глазами, и на том, что капитан *Льюис Паес де Террес,* адмирал моего Флота, представил вашему Величеству, его протяженность столь же велика, как и вся *Европа* and *Asia the Less*, unto the Sea of *Bachu*, *Persia*, and all the Isles, as well of the Ocean, as of the *Medeterranean* Sea, taking *England* and *Остров* на этот Счет.

Эта неизвестная Страна занимает Пятую часть Земного Шара и простирается на такую Длину, что, вероятно, в ней вдвое больше Королевств и Сеньорий, чем во всех тех, которые в наши Дни признают подчинение вашему Величеству.

Эти Регионы не знают соседства ни с *турками* ни с *маврами*, ни с какой-либо другой нацией, которая пытается вести войну против соседних стран. Земля, которую мы открыли, вся расположена в пределах *Жаркой зоны*, и большая ее Часть простирается до Круга Равноденствия, который для них поднят на 90 Градусов над Горизонтом, а в некоторых местах немного ниже. И если Успех оправдает Надежды, то будут найдены *антиподы* для большей части *Африки*, для всей *Европы* и для большей части *Азии*. Но вы должны заметить, что поскольку Страны, которые мы открыли на 15 градусах широты, лучше, чем *Испания*, то и другие, расположенные против их Возвышения, должны по Пропорции и Аналогии представлять собой некий Земной Рай.

Все эти Кварталы кишат невероятным Количеством жителей, из которых одни белые, другие черные и Цветом кожи напоминают тех, кого *испанцы* называют *мулатами*, или наполовину *маврами*, а другие имеют смешанный цвет лица. Некоторые! носят длинные, черные и растрепанные волосы, у других они жесткие и густые, а у третьих очень желтые и яркие. Такое разнообразие является очевидным аргументом в пользу того, что среди них существует торговля и общение. И это Соображение, вместе с Щедростью, которой Природа наградила Почву, их Неопытностью в обращении с Артиллерией и Ружьями, и их неумением работать в шахтах, с другими видимыми Обстоятельствами, побуждает меня сделать вывод, что вся Страна богата и хорошо заселена. Похоже, они мало знают о том, что относится к Искусственным Ремеслам, ибо у них нет ни Укреплений, ни Стен, и они живут без Благоговения перед Королями или Законами. Это простой Народ, разделенный на несколько Сект и Фракций, и между ними много Разногласий. Оружие, которым они пользуются, - это Луки и стрелы, которые не отравлены и не пропитаны Соком ядовитых Трав, как это принято во многих других Странах: они также носят Дубинки, Пики, Дротики для метания Рукой, все это изготовлено только из Дерева. Они прикрывают себя от Потери места для Пояса до половины бедер; они очень следят за Чистотой, послушны, радостны и удивительно склонны быть благодарными тем, кто оказывает им Любезность, в чем я много раз убеждался. Это укрепляет во мне веру в то, что с Божьей помощью, если с ними можно обращаться мягко и дружелюбно, они будут признаны очень послушными и ими легко управлять, и что мы без особого труда приспособимся к ним. И крайне необходимо соблюдать этот путь Благости, особенно в Начале, чтобы Обитатели могли быть привлечены к этой столь святой и спасительной Цели, ради достижения которой мы должны проявлять особую Заботу и Усердие как в мелочах, так и в Делах более Важных. Их дома построены из Дерева, покрыты пальмовыми листьями и черепицей; у них есть Кувшины и

Сосуды, сделанные из Земли, они не лишены Таинственности Ткачества и других Диковинок подобного рода. Они работают по Мрамору, у них есть Флейты, Барабаны и Деревянные Ложки, они выделяют определенные Места для Ораторий и Молитв, а также для церковных дворов. Их сады искусственно разделены на клумбы, окаймлены и имеют четкие границы; Перламутр и Раковины, содержащие жемчуг, у них в большом употреблении и высоко ценятся, из них они делают клинья, Бритвы, пилы, резаки и тому подобные инструменты; Они также делают из него жемчуг и крупные бусы для ношения на шее; у тех, кто живет на Островах, есть лодки, сделанные очень искусственно и чрезвычайно удобные для плавания, что является определенным аргументом в пользу того, что они ограничиваются другими народами, которые отличаются более изысканным и элегантным поведением. И это тоже у них есть от нашего Животноводства: они режут Петухов и тушат кабанов.

Их Хлеб обычно готовят из трех видов кореньев, которые растут там в большом изобилии. При приготовлении этого Хлеба они также не прикладывают много Труда, поскольку обжаривают только коренья, пока они не станут мягкими. Они очень приятные на вкус, цельнозерновые и питательные, хорошей длины, некоторые из них достигают локтя в длину, а по размеру - половины этого.

В этих странах большие запасы превосходных фруктов. Есть шесть видов кленов, четыре вида миндальных деревьев и другие Деревья, называемые *Оби*, которые почти напоминают по Плодам и Величию нашу айву. Там растет бесчисленное количество ореховых деревьев, а в лимонных деревьях варвары не испытывают недостатка, как и в других больших и превосходных Плодах, которые мы видели и пробовали. Кроме того, у них есть сахарные палочки большого размера и в большом Количестве; они знакомы с нашими обычными яблоками; у них есть бесчисленные пальмы, из которых легко можно выжать Сок, из которого получится Ликер, во многом напоминающий Вино, а также сыворотка, уксус и мед, ядра которых необычайно сладкие. И у них есть Плоды, которые *индейцы* call *Cocos*, which being green do make a kind of Twine, and the Pith is almost like in Taste unto the Cream of Milk: When they are ripe they serve for Meat and Drink both by Land and Sea; And when they wither and fall from the Tree, there sweateth out an Oil from them, which is very good to burn in Lamps, and is medicinable for Wounds, and not , a есть приятно. Из их кожуры или Коры делают Бутылки и другие подобные Сосуды, а внутренняя Обшивка служит Паклей или Мхом, чтобы останавливать и заделывать Течи на Кораблях. Мужчины делают из них Тросы и другие Снасти, которые обладают достаточной Прочностью, чтобы тащить Пушку, и пригодны для других домашних нужд. Но что еще более примечательно, они там используют Листья пальм, которые собирают вместе, чтобы делать из них Паруса для судов небольшого объема и Грузоподъемности. Из них также делают прекрасные тонкие Маты, и они действительно служат для облицовки Дома снаружи черепицей и для занавесок, чтобы окутать Дом изнутри. И эти Дома построены из прямых и длинных Ветвей Деревьев, из которых они также делают Пики и другие виды Оружия, а также весла для гребли и Домашнюю утварь. Вы должны заметить, что эти Пальмы напоминают Виноградные лозы, с которых они круглый год собирают Сырье для Производства Вина, которое они делают без особых затрат или Труда. Среди их Травянистых растений и Садовых плодов мы видели Дыни, большие и маленькие Груши, а также различные виды Приправ. И у них также есть Бобы для Мяса, их хранят вместе с большим Количеством Свиней, которые похожи на наших. У них есть куры, Каплуны, Куропатки, Утки, Черепахи, Голуби, стадные голубки и козы, как рассказывает один из моих капитанов. И сами *индейцы* уверяли нас, что там водятся Коровы и Быки. Есть также различные виды рыбы: харги, персерейес, лиз, камбала, форель, шады, макабисы, казане, пампани, сардины, колючие

хребты или коньковые рыбы, кукули, конгеры, морские свинки, роше, мускусы, омары и многие другие, названия которых я сейчас не могу вспомнить. Но вполне вероятно, что существуют ныряльщики и других видов, поскольку те, о которых я рассказывал, были тяжело ранены нашими Кораблями. И после зрелого и серьезного рассмотрения того, что я вам представил, Человек может легко прийти к выводу, что такое обилие и разнообразие всех вещей может дать большие средства для проживания там с великими и неповторимыми Удовольствиями. Здесь есть Начинка для маршпанов и всевозможных сладких кондитерских изделий, без заимствования каких-либо специй для их Приготовления в других местах. А для моих Товарищей-моряков, помимо тех Подробностей, которые я изложил ранее, не будет недостатка в Окороках, сосисках и другом соленом Мясе, которое дают Свиньи, а также в уксусе, Пряностях и других Соусах, которые служат Деликатесом и возбуждают аппетит. И вы должны заметить, что многое из этого совпадает с тем, что есть в наших Краях, и, возможно, их там в большем изобилии; по всему этому легко предположить, что эта Страна пригодна для производства всего того, что растет в *Европе*.

Богатства, которые я видел в тех краях, - это Серебро и Жемчуг. Другой Капитан в своем Рассказе сообщает, что он видел Золото, а это три самых драгоценных Камня, которые хранятся в Лоне Природы. Мы также оба видели много мускатных орехов, много Мастики, имбиря и перца. Есть также Цинамон; и вполне вероятно, что в тех краях можно найти гвоздику, поскольку там процветает множество других видов Пряностей и Ароматических препаратов; и скорее всего, потому, что эти Страны лежат очень близко к параллели островов *Терре-натте*, *Bachian*, and the *Moluccos*............................ Существуют также Материалы для всех видов Шелка, и мы видели семена аниса и превосходное черное дерево, а также другие виды? из Дерева, подходящего для постройки стольких Кораблей, сколько пожелаешь, и Материала, из которого можно сделать Паруса для того же самого. Для изготовления веревок используются три вида Материалов, и один из них очень похож на нашу Пеньку. Более того, из *кокосового масла*, о котором я уже упоминал, добывается разновидность битуминозного вещества, называемого *Галагала*, которое может быть хорошо использовано для получения смолы. Из них делают также разновидность розена, с помощью которого *индейцы* сооружают свои Лодки, которые они называют *пираками*. А поскольку в тех краях водятся Козы и Коровы, то, без сомнения, у нас будут Козьи шкуры, Кожа, Жир и Мясо в полном изобилии. Пчелы, которых мы там видели, действительно служат доказательством того, что недостатка в Меде и Воске не будет. И есть хорошая возможность открыть для себя много других вещей, которые еще не известны, не говоря уже о Форме и Местоположении Страны. Ко всему, что, если к этому присоединить, Трудолюбие Человека может внести в эти Края, поскольку существует такое изобилие Товаров, которые производит сама Страна, и такая надежда перевезти туда то, что растет у нас, лучшее и отборное, что производят *Перу* и *Новая Испания*, я решил перевезти туда; следует надеяться, что это настолько обогатит эту Страну, что она сможет прокормить и снабдить не только ее Жителей и жителей *Америки*, но и присоединить к самой *Испании* как Богатства, так и степень Господства: И это может быть достигнуто в соответствии с тем способом, который я наметил, и будет раскрыт для тех, кто протянет Руку помощи для руководства и завершения этой Работы.

Теперь эта Земля, которую мы уже открыли снаружи и вдоль Берегов, без Входа во внутренние Районы, дает нам определенный Аргумент в пользу того, что оттуда можно ожидать столько же Богатств, Товаров и Величия, сколько мы уже имеем в этих Странах. И вам, возможно, будет приятно понять, что моей главной Целью было осмотреть только те обширные Области, которые мы открыли; ибо из-за многих Болезней, которые ослабили меня, и некоторых других

случайностей, о которых я сейчас не буду упоминать, я не был в состоянии осмотреть все, что желал, и не мог за целый месяц увидеть всего того, что я был склонен видеть.

Вы не должны судить об *индейцах*, населяющих эти Страны, в соответствии с Честью здешнего Народа или считать, что они испытывают те же Желания, Удовольствия, Потребности или оценивают вещи, что и мы; но вы должны учитывать, что это Народ, который тщательно заботится о том, чтобы им было легко жить в этом Мире и проводить свои Дни с наименьшей Болью и Волнениями, на какие они способны. И это действительно их Практика, ибо они не посвящают себя тому, чего мы здесь добиваемся с таким трудом.

В этой Стране можно найти столько Товаров как для Поддержания, так и для наслаждения Жизни Человека, сколько можно ожидать от плодородной, приятной и очень умеренной почвы. Это тучная и плодородная Земля, где во многих местах встречается глина, которая отлично подойдет для строительства домов, изготовления черепицы и кирпича, а также для всего, что обычно делается из Земли. Здесь нет недостатка в мраморе и других хороших камнях, из которых, при случае, можно построить Сооружения более Величественные.

Страна изобилует Деревом, пригодным для любых Работ и Применений, куда обычно кладут то же самое. Здесь есть просторные и красивые равнины и Поля, разделенные и переплетенные Ручьями, канавами и реками. Здесь есть большие и высокие скалы, различные Потоки, большие и малые реки, на которых можно с большим удобством построить и разместить Водяные мельницы для производства зерна, а также Машины для производства сахара, маслобойни, кузницы и все другие Инструменты, для использования которых требуется Вода.

Мы нашли там Соляные ямы, и, что свидетельствует о Плодородии Почвы, во многих местах растут тростники, некоторые из которых достигают пяти-шести пригоршней толщины, с Плодами, соответствующими этой Пропорции. Верхушка этого Плода очень маленькая и твердая, а кожица необычайно сладкая. Есть также кремни для разжигания огня, не уступающие по качеству *мадридским*. Бухты Святого *Джеймса* и Святого *Филиппа* имеют берег в двадцати Лигах, на них нет ила, и вход в них надежный как днем, так и ночью. Он защищен и покрыт множеством Домов, которые, как мы видели вдалеке, днем испускают Дым, а Ночью извергают Огонь.

Гавань, называемая *истинным Крестом*, настолько вместительна, что способна вместить тысячу Кораблей. Дно, как я уже сказал, без ила, а покрыто песком черноватого цвета. Здесь нет заливов или глубоких ям, но есть надежная и удобная якорная стоянка в любой части, какой бы вы ни пожелали, от сорока до половины морской сажени; и это между устьями двух рек, одна из которых такая же большая, как у *Квадалгивера*, и там ил глубиной в сажень, по которому прошли наши шалопаи и лодки.

Что касается другой реки, то, когда наши Лодки спустились туда на воду, они обнаружили, что вход в нее безопасен и легок. И Человек может из самого Устья Реки набрать столько пресной Воды, сколько захочет. Место, где могут разгружаться корабли, имеет три Мили Гравия, смешанного с мелкими кремнями, черноватыми и очень тяжелыми, которые послужат Балластом для кораблей. Берег прямой и соединенный, на нем растет и процветает много зеленой Травы, и это наводит меня на мысль, что море не бьется и не бушует на нем: я замечаю, что деревья стоят прямо, а Ветви не обломаны, что является признаком того, что там нет Бурь. Что касается Портвейна, то, помимо Товаров, о которых я уже говорил, в нем есть еще одно

удивительное Удовольствие и Удовлетворенность. И вот, на рассвете дня вы услышите из Леса, который находится неподалеку, сладкую и разнообразную Гармонию тысячи Птиц всех видов, среди которых мы могли различить соловьев, тетеревов, перепелов, щеглов, ласточек почти без Числа, попугаев Паррочито и одного Попугая, которого мы там заметили, и Существ самых разных других видов, вплоть до попрыгунчиков и полевых сверчков.

Каждое утро и вечер мы вдыхали восхитительный сладкий Запах, доносившийся до наших Ноздрей от бесконечного разнообразия Цветов и Трав, растущих там, среди которых мы заметили Цветение апельсинов и базилика. Все это (вместе с рядом других разновидностей) заставляет нас думать, что воздух чист и полезен для здоровья, и что природа этого места отличается хорошей температурой, поэтому Гавань и залив заслуживают большего уважения, потому что они находятся по соседству со столькими прекрасными островами, которые там есть, и особенно с теми Семью, протяженность которых, как говорят, составляет 200 лиг; и, несомненно, один из них (который находится примерно в двенадцати Лигах от Гавани) имеет пятьдесят Лиг в окружности. Короче говоря, *сэр*, я подтверждаю вашему Величеству, что вы можете отдать Приказ построить красивый и величественный Город в этом Порту и Бухте, которые находятся на пятнадцати Градусах сорока минутах Южной возвышенности, и те, кто будет там жить, получат множество Богатств и все другие Удобства, которые они могут пожелать. Время покажет и обнаружит все эти Товары, и в этом месте может быть произведена выгрузка всех Товаров из стран *Чилли*, *Перу*, *Панании*, *Макаракуа*, *Гуттималы*, *Новой Испании*, *Терре-натте* и *Филиппин*, всех Стран, находящихся под командованием вашего Величества. И если вы приобретете для себя Власть над этими Сеньориями, которые я сейчас представляю, я так высоко ценю их, что, помимо того, что они являются Ключом ко всему остальному, они (по моему мнению) станут еще одним *Китаем* или *Японией* и уравняют другие богатые острова, которые находятся по эту сторону *Азии*, в Торговле любопытными и драгоценными Товарами, не говоря уже об увеличении и размахе вашего Могущества и Установлении, которое вы можете создать для себя в своих Владениях путем присоединения такой великой Страны. То, что я изложил вашему Взгляду в своем Выступлении, имеет большую Стройность в отношении того, что я, вероятно, представляю себе об этой Стране, о чем я готов рассказать в Присутствии математиков. Я также не стану утруждать этот Документ демонстрацией вам того, что эти Страны смогут при первой же посадке прокормить 20000 *испанцев*. В общем, таков, *сэр*, Мир, Центром которого является *Испания*, а то, о чем я рассказал, является Точкой Отсчета, по которой вы можете судить обо всем Теле, и я прошу вас принять это к сведению.

Вы можете судить по тому, что я уже описал, какова Добротность и температура Воздуха; к этому можно добавить в качестве дополнительного Свидетельства, что, хотя вся наша Компания была Незнакомцами, все же ни один из них никогда не болел, хотя они были в постоянных путешествиях и Трудах и иногда потели, а иногда промокали. Они пили Воду натощак и много раз питались тем, что там произрастала Земля. Они также не стремились оградить себя ни от Безмятежности, ни от Луны или Солнца, которые действительно в тех Краях не слишком ярки. Только около середины ночи они накрылись Шерстью и после этого действительно легли и отдохнули. Что касается Жителей, то они обычно здоровы, и многие из них очень пожилые, хотя у них нет ничего, кроме голой Земли в качестве Подстилки, что является доказательством Полезности и Чистоты Почвы. Ибо, если бы это была влажная и плачущая Земля или на Ней была какая-нибудь Гнилая Плесень, они подняли бы свое Жилище выше от Земли, как это делают те, кто живет на *Филиппинах* и в других Странах, которые я видел. И это еще раз подтверждается их Мясом и Рыбой, которые, хотя и несоленые, все же сохраняют сладость и не

портятся два дня. И плоды, которые принес оттуда несколько более хорошие, как у нас были доказательства два, которые я позаботился, чтобы принести вместе со мной, хотя они не их полного созревания и роста, когда я собрал их из дерева. Мы не видели ни бесплодной песчаной Почвы, ни Чертополоха, ни Деревьев с колючками, из которых торчат Корни, ни Болот, ни Фенн, ни Снега на горах, ни Змей, ни Крокодилов в Реках, ни Червей, которые вредят нашему Зерну и пожирают его и причиняют нам столько Неприятностей в наших Домах, ни Блох, Кошачьих Клещей или Мошки. Это Прерогатива, обладающая всеми Привилегиями, которыми Природа наградила другие Места, и достойна сравнения или, скорее, предпочтения перед любыми Деликатесами Стран *Индии*, некоторые из которых заброшены и необитаемы, в основном из-за этих Неудобств и множества других, которые неприятны для Жителей, чему я сам часто бывал Свидетелем.

Таковы (*сэр*) Достоинства и Превосходства Стран, которые я открыл, которыми я уже вступил во Владение от Имени вашего Величества и под вашим Королевским Знаменем, как явствует из Актов, которые я надежно храню в своей Власти, к которым я приступил следующим образом.

Сначала (*сэр*) мы установили Крест и построили церковь в честь Богоматери из *Лоретто*. Затем мы отслужили там Двадцать месс, и наши Войска поспешили туда, чтобы получить какие-нибудь Поблажки. Мы также совершили торжественное Шествие и отметили Праздник Святого Причастия, на Котором проносили ваше Знамя в Процессии, постоянно выставляя его напоказ и маршируя перед ним по большому Кругу Стран, которые были удостоены его Присутствия.

В трех Местах мы разместили ваши Титулы, в каждом из которых мы подготовили и установили по две Колонны с нанесенным на них Гербом вашего Величества: так что я могу с полным правом утверждать, что, поскольку эта страна претендует на звание одной из Частей Света, отпечаток *Plus ultra* выполнен, и поскольку она простирается до Континента, будь то впереди или позади него, границы ваших Владений значительно расширились. Теперь все то, что я совершил, берет свое начало в этом верном Рвении, которое я питаю к вашему Величеству, чтобы ко всем Титулам, которыми вы уже обладаете, вы могли присоединить тот, который я представляю, и чтобы Имя Terra Australis Incognita было увековечено и распространено по Лицу всего Мира во Славу Бога, который открыл эту Страну и дал мне Благодать направлять мой Путь туда и вернуться в Присутствие вашего Величества, перед которым я представляюсь и падаю ниц с той же Любовью и Рвением к этой Работе. который был у меня раньше и который вырос вместе со мной, так сказать, с моей Колыбели, и из-за его Благородства и Ценности я все еще бережно отношусь к нему и лелею его с величайшей Любовью, которая только может быть.

Я твердо верю, что ваше Величество проявляет столько Благоразумия в своих Советах и так великодушны и полны христианского благочестия, что вы (с вашей наилучшей Осторожностью) примете все Меры, которые могут способствовать Заселению этих новооткрытых Стран. И главная Причина, по которой мы возлагаем на себя Обязанность не оставлять их покинутыми, заключается в том, что это единственный обычный способ установить Знание Бога и Веру среди них и добиться того, чтобы его Имени поклонялись и призывали там, где дьявол узурпирует столько Почтения и Призывания. И это должно быть воспринято с большей Готовностью, потому что это Канал для передачи и распространения всего изобилия Товаров среди ваших Подданных. И этим вы будете избавлены от многих Беспокойств и Досад, которые, несомненно, обрушатся на вас, в случае, если еретики проникнут туда и устроят там гнездо, и распространят среди них свои ошибочные Доктрины, посредством которых они обратят все Благословения, о

которых я до сих пор рассказывал вам, в гарантированные Неудобства и Вред, и присвоят себе Имя Владык *Индии*, для полного Разорения и Запустения этих Стран. Я не задаю вопросов, но ваше Величество хорошо взвешивает, насколько Важной может оказаться Опасность, о которой я говорю, и какие пагубные последствия могут повлечь за собой некоторые другие Опасности, которые либо в настоящее время неизбежны, либо могут последовать в будущем. И если это произойдет, это будет стоить вам неисчислимых Тысяч Золота и Людей, прежде чем вы сможете дать Лекарство от того же самого. Поэтому приобретайте, *сэр*, пока вам предоставляется такая возможность (чтобы однажды вы могли приобрести Небеса для себя). Приобретите (я говорю) на небольшие Деньги, которые вы растрачиваете на *Перу*, никогда не умирающую Репутацию и этот *Новый Мир* со всеми Благами, которые он вам предлагает. И поскольку никто не жаждет Награды за эти благие Вести, принесенные вам о столь великом и исключительном Благословении, которое Богу было угодно сохранить до вашего счастливого времени, я тот, *сэр*, кто требует этого, и моя смиренная просьба к вам заключается только в следующем, чтобы вы были настолько Милостивы ко мне, чтобы отправить сообщение и дать мне ответ; ибо Галеоны готовы поднять паруса, а мне предстоит пройти долгий путь, и многое нужно приспособить и распорядиться для Путешествия. Не проходит и Часа, который не нес бы с собой гарантированной Потери как в отношении духовных, так и мирских Благословений, ущерб от которых никогда не может быть восполнен.

Если на основании голого Подозрения *Христофор Колумб* с таким Упорством преследовал свойЗамысел, вы не должны считать странным с моей стороны, что Вещи, которые я видел своими Глазами и касался своими Руками, действительно заставляют меня быть назойливым.

Поэтому пусть вашему Величеству будет угодно, среди стольких Средств, которые у вас есть под рукой, задействовать и выделить какое-нибудь одно для выполнения этой Работы, чтобы после всех этих Томлений я мог, наконец, добиться Успеха в исполнении своих Желаний. Я уверяю вас, что вы найдете мои Предложения наиболее справедливыми и что меня будет достаточно, чтобы дать вам Удовлетворение во всем. Это, *сэр*, великое Дело, против которого дьявол выступает со всей возможной Мощью; и это не соответствует Разуму - оставлять эти Страны под его Тиранией и Властью, которые знают ваше Величество как своего Покровителя и Защитника.

КОНЕЦ.